



F&F Filipowski sp. j.  
Konstytucyjowa 79/81, 95-200 Pabianice, POLEN  
Tel./Fax (+48 42) 215 23 83 / (+48 42) 227 09 71  
www.fif.com.pl; E-Mail: biuro@fif.com.pl

**AZH 12 V**  
Dämmerungsschalter,  
hermetisch



5190831215969361

Dieses Gerät darf nicht gemeinsam mit anderem Abfall, z. B. Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden! Nach dem Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte darf der Elektroschrott aus dem Haushalt kostenlos und in beliebiger Menge an eine dafür eingerichtete Sammelstelle sowie beim Kauf neuer Geräte (nach dem Alt-für-Neu Prinzip, unabhängig von der Marke) an ein Geschäft abgegeben werden. Elektroschrott, der in den Müllcontainer geworfen oder in der Natur zurückgelassen wird, stellt eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.



## Verwendungszweck

Der Dämmerungsschalter wird verwendet, um die Beleuchtung von Straßen, Plätzen, Ausstellungen, Werbungen usw. in der Dämmerung automatisch einzuschalten und diese Beleuchtung bei Tagesanbruch wieder auszuschalten.

## Funktion

Der Dämmerungsschalter sollte an einer Stelle platziert werden, die gut von der Sonne bestrahlt wird. Der Dämmerungsschalter schaltet die Beleuchtung unter der Einwirkung der Strahlungsintensität bei Dämmerung ein und bei Tagesanbruch wieder aus. Zusätzlich kann die Dauer der Beleuchtung vom Benutzer mit einem Regler eingestellt werden. Wird der Regler in Richtung „Mond“ gedreht, bedeutet dies eine spätere Einschaltung der Beleuchtung, bei entgegen Drehung des Reglers in Richtung „Sonne“ eine frühere Einschaltung der Beleuchtung. Außerdem verfügt der Dämmerungsschalter über ein Verzögerungssystem für die Einschaltung und Abschaltung einer Beleuchtung, so dass der Einfluss von Störungen (Gewitter) auf die Funktion des

Dämmerungsschalters verhindert wird.

## Montage

1. Schalten Sie die Sicherung des Stromkreises ab.
2. Befestigen Sie den Dämmerungsschalter vertikal (mit dem Anschluss unten) mit zwei Schrauben am Untergrund an einer Stelle, die nicht von der geschalteten (oder anderen) Lichtquelle beleuchtet wird.
3. Schließen Sie die Leitungen entsprechend der Abbildung an. Isolieren Sie die Verbindung der Stromversorgungskabel mit den Kabeln des Dämmerungsschalters gut oder schließen Sie sie in einem luftdichten Verteilerkasten an.
4. Entfernen Sie den Gummistopfen, der den Zugang zum Potentiometer sichert.
5. Stellen Sie die Betriebsschwelle mit einem Schraubendreher ein.
6. Setzen Sie den Gummistopfen nach der Einstellung wieder ein.

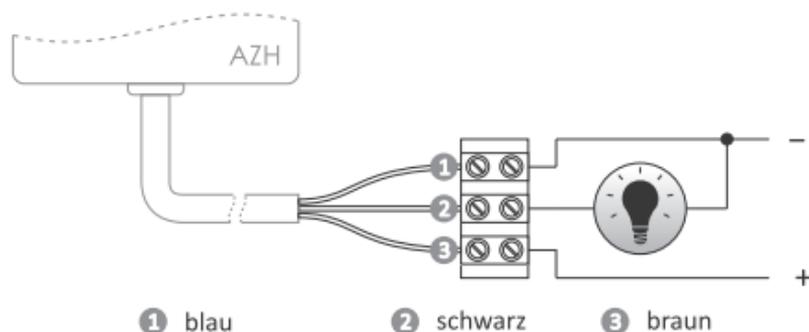


---

Wenn Sie das Funktionieren des Dämmerungsschalters überprüfen, decken Sie das gesamte Gerät dicht ab, z.B. mit einer Faltschachtel oder mit einem dunklen, dicken Stoff. Das Abdecken nur der „Auge“ von der Sonde z.B. mit dem Finger ist nicht ausreichend, weil die Intensität des Sonnenlichts sehr stark ist und das Fotoelement das Kunststoffgehäuse und den menschlichen Körper durchdringt.

---

## Anschlußplan



## Technische Daten

Stromversorgung	11÷14 V AC/DC
Belastungsstrom (AC-1) (max.)	10 A
Betriebsschwelle (einstellbar)	2÷1000 lx
Hysterese	ca. 15 lx
Einschaltverzögerung	ca. 10 Sek.
Abschaltverzögerung	ca. 20 Sek.
Leistungsaufnahme	0,56 W
Anschluss	OMY 3×0,75 mm <sup>2</sup> , l= 0,8 m
Betriebstemperatur	-25÷50°C
Abmessungen	50×67×26 mm
Montage	am Untergrund
Schutzart	IP65

## Leistungstabelle

		
Glühbirne	Halogene	LED
100 W	80 W	60 W

Die obigen Daten sind Richtwerte und hängen in hohem Maße vom Design eines bestimmten Empfangsgerätes (insbesondere für LED-Lampen, Energiesparlampen, elektronische Transformatoren und Impulsstromversorgungen), der Schaltfrequenz und den Arbeitsbedingungen ab.

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage:

[www.fif.com.pl](http://www.fif.com.pl).

## Garantie

F&F-Produkte haben eine 24-monatige Garantie ab dem Kaufdatum.

Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufnachweises.

Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Händler oder wenden Sie sich direkt an uns.

## EU-Konformitätserklärung

F&F Filipowski sp. j. erklärt, dass das Gerät den Anforderungen der Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) und der Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV-Richtlinie) entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung sowie die Verweisen auf die Normen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird, finden Sie unter: [www.fif.com.pl](http://www.fif.com.pl) auf der Unterseite des Produkts.